



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
Cap. Soc. € 624.000 I.V. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek  
CN. 0037599

Intertek  
CN. 0059854

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                                   |                          |                         |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                    | Numero<br><b>2100321</b> | Data<br><b>11/03/21</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554        |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A: <b>205 SP7</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |

|                                        |                                      |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto<br><b>91001704</b>             | Causale Trasporto<br><b>Vendita</b>  |
| Agente                                 | Codice Cliente<br><b>4010000163</b>  | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> |
|                                        | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |                                      |

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | J.M. | Quantità             |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320<br>1300.91 RING GEAR<br>Vs Cod.: 2511130091<br>Lotto: 275152-U<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000<br><br><b>501110127</b><br><b>130289843</b><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>-Quantità dichiarata: <b>175</b><br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: <b>1</b><br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: <b>15/03/21</b><br>Firma: <i>[Signature]</i><br><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br><b>15 MAR 2021</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b> | NR   | 175,000<br><br>1,000 |

|                          |                                  |                                  |                     |                                                      |
|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>1</b> | Peso Netto<br><b>840,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>910,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esteriore Del Beni<br><b>CASSONI LAMIERA</b> |
|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|

Trasportatore  
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

|                          |                                                                                   |                                              |                                        |                    |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| Targa<br><b>FZ 898VV</b> | <input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>11/03/21</b> | Firma Conducente<br><i>[Signature]</i> | Firma Destinatario |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti  
di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 154 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br><b>MUCU 002889.9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>[ ]                                                 |  | *1343000*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 1.343.000                                                                                                 |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                                                                               |  |                                                                               |  | LETTERA DI VEITURA<br>(INTERNATIONALE) CONSIGNMENT <b>CMR NR. 2021-25700</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport |  |                                                                                                           |  |
| 2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b> IT                                                                                                                                                       |  |                                                                               |  | 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo</b><br><b>BA/7458981/E</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                           |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b> IT                                                                                                                                               |  |                                                                               |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b> Milano<br>Tel. Albo/Licens. Contratto 2021<br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00—</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                           |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenca, 1</b><br><b>Valperga</b> IT                                                           |  |                                                                               |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs<br><b>SGL SRL</b> Castellaneta Michele<br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>ARRIVA DOMANI DA MIL</b><br><b>15/03/2021</b> Orario 15:00 - 16:00<br>Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari ATo/A MODUGNO - IT                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                           |  |
| 5) Documenti allegati / Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                                                                                          |  |                                                                               |  | Orario: 08:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis Valperga - IT ATo/A SEGRATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                           |  |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br><b>Codice NH Descrizione</b><br><b>84870000 Parti di macchine</b>                                                                                                                                                                                        |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis<br><b>84870000</b> |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage<br><b>84870000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Contrassegni e numeri<br>Marks and nos<br>Marques et numéros<br><b>Peso lordo indic.</b><br><b>24.000</b> |  |
| 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 8) Volume m³<br>Volume m³<br>Cubage m³                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                           |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>Vittone CW 10/2</b>                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                               |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere<br>Pallets to return<br>Nr. <input type="checkbox"/> Pedane rese<br>Pallets rendues<br>Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                           |  |
| 10) Riserve ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                               |  | 18) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b> IT<br>Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b> IT                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                           |  |
| 11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                     |  |                                                                               |  | 12) Compilato a<br>Established in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                           |  |
| 13) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur<br><b>KUENNE + NAGEL S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno</b><br><b>15 MAR 2021</b><br><b>"Ricevuto con riserva di"</b>                                                                    |  |                                                                               |  | 14) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>(BA) OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b> IT<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                           |  |
| 15) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>(BA) OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b> IT<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice |  |                                                                               |  | 16) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>(BA) OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b> IT<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                           |  |
| 17) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                               |  | 18) Merce ricevuta<br>Goods received<br>Merchandises reçues<br>Orario di ingresso<br>Arrival time<br>Heure de départ<br>Orario di uscita<br>Departure time<br>Heure d'arrivée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                           |  |
| 19) Luogo<br>Place<br>Lieu<br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                               |  | 20) Luogo<br>Place<br>Lieu<br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                           |  |